



**KUNSILL  
TAL-UNJONI EWROPEA**

**Brussell, 27 ta' Lulju 2011 (28.07)  
(OR. en)**

**13295/11**

**COPEN 188  
EUROJUST 115  
EJN 94**

**NOTA**

---

minn:	Segretarjat Ġenerali
lil:	Delegazzjonijiet
Sugġett:	Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/299/ĠAI tas-26 ta' Frar 2009 li temenda d-Deċiżjonijiet Kwadru 2002/584/ĠAI, 2005/214/ĠAI, 2006/783/ĠAI, 2008/909/ĠAI u 2008/947/ĠAI, u b'hekk issaħħaħ id-drittijiet proċedurali ta' persuni, li trawwem l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonossiment reċiproku fir- rigward ta' deċiżjonijiet mogħtija fl-assenza tal-persuna konċernata fil-kawża - Verżjoni konsolidata taċ-ċertifikat li jikkonċerna l-infurzar ta' ordnijiet ta' konfiska.

---

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuża l-verżjoni konsolidata taċ-ċertifikat li jikkonċerna l-infurzar ta' ordnijiet ta' konfiska.

---

**ĊERTIFIKAT**

**imsemmi fl-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni Kwadru tal-Kunsill 2006/783/ĠAI dwar l-applikazzjoni tal-prinċipju ta' rikonoxximent reċiproku ta' ordnijiet ta' konfiska**

(a) Stati Emittenti u Stati ta' Eżekuzzjoni

Stat Emittenti: .....

Stat ta' Eżekuzzjoni: .....

(b) Il-Qorti li ħarġet l-ordni ta' konfiska:

Isem uffiċjali: .....

Indirizz: .....

.....

Referenza tal-fajl: .....

Nru tat-Tel.: (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt) .....

Nru tal-Fax: (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt) .....

Indirizz tal-posta elettronika (fejn disponibbli) .....

Lingwi li huwa possibli tikkomunika bihom mal-Qorti .....

.....

Dettalji ta' kuntatt tal-persuna/i li għandha/għandhom tiġi/jiġu kuntattjata/i biex tinkiseb informazzjoni addizzjonali għall-finijiet tal-infurzar tal-ordni ta' konfiska jew, fejn applikabbli, għall-finijiet tal-infurzar ta' ordni ta' konfiska mibgħuta lil żewġ Stati ta' eżekuzzjoni jew aktar, jew għall-finijiet tat-trasferiment lill-Istat emittenti ta' flejjes jew proprjetajiet miksuba mill-infurzar (isem, titolu/grad, nru tal-tel., nru tal-fax, u meta disponibbli, indirizz tal-Indirizz tal-posta elettronika)

.....

.....

.....

(c) Awtorità kompetenti għall-eżekuzzjoni tal-ordni ta' konfiska fl-Istat emittenti (jekk l-awtorità hija differenti mill-Qorti taht il-punt (b)):

Isem uffiċjali: .....

.....

Indirizz: .....

.....

Nru tat-Tel.: (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt) .....

Nru tal-Fax (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt) .....

Indirizz tal-posta elettronika (fejn disponibbli) .....

.....

Lingwi li huwa possibli tikkomunika bihom mal-awtorità kompetenti mill-eżekuzzjoni:

.....

.....

Dettalji ta' kuntatt tal-persuna/i li għandha/għandhom tiġi/jiġu kuntattjata/i biex tinkiseb informazzjoni addizzjonali għall-finijiet tal-infurzar tal-ordni ta' konfiska jew, fejn applikabbli, għall-finijiet tal-infurzar ta' ordni ta' konfiska mibgħuta lil żewġ Stati ta' eżekuzzjoni jew aktar, jew għall-finijiet tat-trasferiment lill-Istat emittenti ta' flejjes jew proprjetajiet miksuba mill-infurzar (isem, titolu/grad, nru tal-tel., nru tal-fax, u meta disponibbli, indirizz tal-Indirizz tal-posta elettronika)

.....

.....

- (d) Fejn awtorità ċentrali giet mogħtija r-responsabbiltà għat-trasmissjoni amministrattiva u r-riċeviment ta' ordnijiet ta' konfiska fl-Istat emittenti:

Isem tal-awtorità ċentrali: .....

.....

.....

Persuna ta' kuntatt, jekk applikabbli (titlu/grad u isem): .....

.....

Indirizz: .....

.....

Referenza tal-fajl .....

Nru tat-Tel.: (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt) .....

Nru tal-Fax: (kodiċi tal-pajjiż) (kodiċi taż-żona/tal-belt) .....

Indirizz tal-posta elettronika (fejn disponibbli): .....

- (e) Awtorità jew awtoritajiet li jistgħu jiġu kuntattjati (fil-każ fejn il-punt (c) u/jew (d) gie/ġew mimli(ja):

- ☐ L-awtorità msemmija taħt il-punt (b)

Tista' tiġi kuntattjata għal mistoqsijiet dwar: .....

- ☐ L-awtorità msemmija taħt il-punt (c)

Tista' tiġi kuntattjata għal mistoqsijiet dwar: .....

- ☐ L-awtorità msemmija taħt il-punt (d)

Tista' tiġi kuntattjata għal mistoqsijiet dwar: .....

(f) Fejn l-ordni ta' konfiska tkun segwitu għal ordni ta' ffriżar trasmess lill-Istat ta' eżekuzzjoni skont id-Deciżjoni Kwadru tal-Kunsill 2003/577/ĠAI tat-22 ta' Lulju 2003 dwar it-twettiq fl-Unjoni Ewropea tal-mandati li jiffriżaw xi proprjetà jew xi evidenza<sup>1</sup>, ipprovdli informazzjoni rilevanti biex tigi identifikata l-ordni ta' ffriżar (id-dati tal-ħruġ u tat-trasmissjoni tal-ordni ta' ffriżar, l-awtorità li lilha kienet trasmessa, in-numru ta' referenza jekk disponibbli): .....

.....

.....

(g) Fejn l-ordni ta' konfiska għet trasmessa lil iktar minn Stat ta' eżekuzzjoni wiehed, ipprovdli l-informazzjoni li ġejja:

1 L-ordni ta' konfiska għet trasmessa lill-Istat(i) ta' eżekuzzjoni l-oħra li ġejjin (pajjiż u awtorità):

.....

.....

---

<sup>1</sup> ĠU L 196, 2.8.2003, p. 45.

2. L-ordni ta' konfiska giet trasmessa lil aktar minn Stat ta' eżekuzzjoni wiehed għar-raġuni li ġejja (immarka l-kaxxa rilevanti):
- 2.1. Fejn l-ordni ta' konfiska tikkonċerna partita waħda jew aktar ta' proprjetà:
- ☐ Partiti speċifiċi differenti ta' proprjetà koperti mill-ordni ta' konfiska huma mifhuma li jinsabu fi Stati ta' eżekuzzjoni differenti.
  - ☐ Il-konfiska ta' partita speċifika ta' proprjetà tinvolvi azzjoni f'aktar minn Stat ta' eżekuzzjoni waħda.
  - ☐ Partita speċifika ta' proprjetà koperta mill-ordni ta' konfiska hi mifhuma li tinsab fi Stat ta' eżekuzzjoni speċifikat wiehed jew aktar.
- 2.2. Jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna ammont ta' flus:
- ☐ Il-proprjetà kkonċernata ma gietx iffriżata taht id-Decijoni Kwadru 2003/577/ĠAI tat-22 ta' Lulju 2003 dwar it-twertiq fl-Unjoni Ewropea tal-mandati li jiffriżaw xi proprjetà jew xi evidenza
  - ☐ Il-valur tal-proprjetà li tista' tiġi konfiskata fl-Istat emittenti u kwalunkwe Stat wiehed ta' eżekuzzjoni probabbilment ma jkunx biżżejjed għall-eżekuzzjoni tal-ammont shiħ kopert mill-ordni ta' konfiska.
  - ☐ Raġuni(jiet) oħra (iridu jiġu speċifikati):  
.....  
.....

(h) Informazzjoni dwar il-persuna fiżika jew ġuridika li għaliha nharget l-ordni ta' konfiska:

**1. Fil-każ ta' persuna fiżika**

Isem: .....

Isem(Ismijiet): .....

Kunjom ta' xebba, (fejn applikabbli): .....

Psewdonimi, (fejn applikabbli): .....

Sess: .....

Nazzjonalità: .....

Numru tal-karta tal-identità jew numru tas-sigurtà soċjali (meta huma disponibbli): .....

Data tat-twelid: .....

Post tat-twelid: .....

L-aħħar indirizz magħruf: .....

.....

Lingwa/i li l-persuna tifhem (jekk dan hu magħruf): .....

.....

1.1. Jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna ammont ta' flus:

L-ordni ta' konfiska tiġi trasmessa lill-Istat ta' eżekuzzjoni peress li (immarka l-kaxxa rilevanti):

- ☐ (a) – l-Istat emittenti għandu raġunijiet raġonevoli biex jemmen li l-persuna li għaliha nharġet l-ordni ta' konfiska għandha proprjetà jew dħul fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Raġunijiet biex wiehed jemmen li l-persuna għandha proprjetà / dħul: .....

.....

Deskrizzjoni tal-proprjetà tal-persuna / sors ta' dħul:

.....

Post fejn tinsab il-proprjetà tal-persuna / sors ta' dħul (jekk magħruf, l-aħħar post magħruf): .....

- ☐ (b) – m'hemm l-ebda raġuni raġonevoli, kif imsemmi f'(b), li jippermettu lill-Istat emittenti li jiddetermina l-Istat Membru li lilu tista' tiġi mibgħuta l-ordni ta' konfiska, iżda l-persuna li għaliha nharġet l-ordni ta' konfiska hija normalment residenti fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Residenza normali fl-Istat ta' eżekuzzjoni: .....

.....

.....



1.2. Jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà:

L-ordni ta' konfiska tiġi trasmessa lill-Istat ta' eżekuzzjoni peress li (immarka l-kaxxa rilevanti):

- ☐ (a) – il-partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà tinsab/jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni.  
(Ara l-punt (i))
- ☐ (b) – l-Istat emittenti għandu raġunijiet raġonevoli biex jemmen li l-partita/i speċifika/ċi tal-proprjetà kollha jew parti minnha/hom koperta/i mill-ordni ta' konfiska tinsab/jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Raġunijiet biex wiehed jemmen li l-proprjetà tinsab fl-Istat ta' eżekuzzjoni: .....

- ☐ (c) – m'hemm l-ebda raġunijiet raġonevoli, kif imsemmi f'(b), li jippermettu lill-Istat emittenti li jiddetermina l-Istat Membru li lilu tista' tiġ mibgħuta l-ordni ta' konfiska, iżaa l-persuna li għaliha nharġet l-ordni ta' konfiska hija normalment residenti fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Residenza normali fl-Istat ta' eżekuzzjoni: .....  
.....  
.....

## 2. Fil-każ ta' persuna ġuridika:

Isem: .....

Tip ta' persuna ġuridika: .....

Numru ta' registrazzjoni (jekk disponibbli) <sup>1</sup>: .....

Sede registrata (jekk disponibbli) <sup>1</sup>: .....

Indirizz tal-persuna ġuridika: .....

### 2.1. Jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna ammont ta' flus:

L-ordni ta' konfiska tiġi trasmessa lill-Istat ta' eżekuzzjoni peress li (immarka l-kaxxa rilevanti):

- ☐ (a) – l-Istat emittenti għandu raġunijiet raġonevoli biex jemmen li l-persuna ġuridika li għaliha nharġet l-ordni ta' konfiska għandha proprjetà jew dhul fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Raġunijiet biex wiehed jemmen li l-persuna ġuridika għandha proprjetà / dhul: .....

.....

Deskrizzjoni tal-proprjetà tal-persuna ġuridika / sors ta' dhul: .....

.....

Post fejn tinsab il-proprjetà tal-persuna ġuridika / sors ta' dhul (jekk mhux magħruf, l-aħħar post magħruf): .....

.....

<sup>1</sup> Fejn ordni ta' konfiska tiġi trasmessa lill-Istat ta' eżekuzzjoni minhabba li l-persuna ġuridika kontra min l-ordni ta' konfiska inharġet għandha s-sede registrata tagħha f'dak l-Istat, għandhom jiġu kkompletati n-Numru ta' registrazzjoni u s-Sede ta' registrazzjoni.

- ☐ (b) m'hemm l-ebda raġunijiet raġonevoli, kif imsemmi f'(a), li jippermettu lill-Istat emittenti li jiddetermina l-Istat Membru li lilu tista' tigi mibgħuta l-ordni ta' konfiska, iżda l-persuna ġuridika li għaliha nharġet l-ordni ta' konfiska għandha s-sede registrata tagħha fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Sede registrata fl-Istat ta' eżekuzzjoni: .....  
.....  
.....

2.2. Jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà:

L-ordni ta' konfiska tigi trasmessa lill-Istat ta' eżekuzzjoni peress li (immarka l-kaxxa rilevanti):

- ☐ (a) il-partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà tinsab/jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni.  
(Ara l-punt (i)).
- ☐ (b) l-Istat emittenti għandu raġunijiet raġonevoli biex jemmen li l-partita/i speċifika/ċi tal-proprjetà kollha jew parti minnha/hom koperta/i mill-ordni ta' konfiska tinsab/jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Raġunijiet biex wiehed jemmen li l-partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà tinsab/jinsabu fl-Istat ta' eżekuzzjoni:

.....

- ☐ (c) m'hemm l-ebda raġunijiet raġonevoli, kif imsemmi f'(b), li jippermettu lill-Istat emittenti li jiddetermina l-Istat Membru li lilu jista' jiġi trasmess l-ordni ta' konfiska, iżda l-persuna ġuridika li għaliha nharġet l-ordni ta' konfiska għandha s-sede registrata tagħha fl-Istat ta' eżekuzzjoni. Żid l-informazzjoni li ġejja:

Sede registrata fl-Istat ta' eżekuzzjoni:

.....  
.....

(i) L-ordni ta' konfiska

L-ordni ta' konfiska nharġet fi (data): .....

.....

L-ordni ta' konfiska sar finali fi (data): .....

Numru ta' referenza tal-ordni ta' konfiska (jekk disponibbli): .....

1. Informazzjoni dwar in-natura tal-ordni ta' konfiska

1.1. Indika (billi timmarka l-kaxxa/i rilevanti) jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna:

ammont ta' flus

L-ammont għall-eżekuzzjoni fl-Istat ta' eżekuzzjoni b'indikazzjoni tal-munita (f'figuri u kliem):

L-ammont totali kopert mill-ordni ta' konfiska b'indikazzjoni tal-munita (f'figuri u kliem): .....

partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà:

Deskrizzjoni tal-partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà: .....

.....

Post fejn tinsab/jinsabu l-partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà (jekk mhux magħruf, l-aħħar post magħruf):

.....

.....

Meta l-konfiska tal-partita/i speċifika/ċi ta' proprjetà tinvolvi azzjoni f'aktar minn Stat ta' eżekuzzjoni wiehed, deskrizzjoni tal-azzjoni li għandha tittiehed: .....

.....

1.2. Il-Qorti ddeċidiet li l-proprjetà (immarka l-kaxxa/i rilevanti):

(i) hija r-rikavat minn reat, jew l-ekwivalenti tal-valur totali jew parti mill-valur ta' tali rikavat,

(ii) tikkostitwixxi l-istrumentalitajiet ta' tali reat,

iii) hija suġġetta għall-konfiska li tirriżulta mill-applikazzjoni fl-Istat emittenti ta' kwalunkwe mill-poteri estiżi ta' konfiska kif speċifikati f' (a), (b) u (c). Il-bażi għad-deċiżjoni hija li l-Qorti, abbażi ta' fatti speċifiċi, hija konvinta bis-shih li l-proprjetà inkwistjoni giet minn:

(a) attivitajiet kriminali tal-persuna hatja matul perijodu qabel ma nstabt hatja għar-reat ikkonċernat li hija konsidrata bħala raġonevoli mill-Qorti fiċ-ċirkostanzi tal-każ partikolari,

- (b) attivitajiet kriminali simili tal-persuna hatja matul perijodu qabel ma nstabat hatja ghar-reat ikkonċernat li hija konsidrata bhala raġonevoli mill-Qorti fiċ-ċirkostanzi tal-każ partikolari, jew
- (c) l-attività kriminali tal-persuna hatja, u ġie stabbilit li l-valur tal-proprjetà huwa sproporzjonat mad-dhul legali ta' dik il-persuna.

(iv) tista' tiġi konfiskata taht kwalunkwe dispożizzjoni oħra relatata ma' setgħat estiżi ta' konfiska taht il-liġi tal-Istat emittenti.

Jekk żewġ kategoriji ta' konfiska jew iżjed huma involuti, ipprova dettalji dwar liema proprjetà hija konfiskata fir-rigward ta' liema kategorija: .....

.....

2. Informazzjoni dwar ir-reat(i) li rriżulta(w) fl-ordni ta' konfiska

2.1. Sommarju tal-fatti u deskrizzjoni taċ-ċirkustanzi li fihom ir-reat(i), li rriżulta(w) fl-ordni ta' konfiska twettaq/qu, inkluż il-hin u l-post

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

2.2. Natura u klassifikazzjoni legali tar-reat(i) li rriżulta(w) fl-ordni ta' konfiska u d-dispożizzjoni/l-kodiċi statutorja/u applikabbli abbażi ta' liema ttiehdet id-deċiżjoni:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2.3. Jekk applikabbli, indika wiehed minn dawn ir-reati jew iżjed li għalih(hom) ir-reat(i) identifikat(i) taht il-punt 2.2 jirrelata(w), jekk ir-reat(i) huwa/huma punibbli fl-Istat emittenti b'sentenza ta' kustodja ta' perijodu massimu ta' mill-inqas tliet snin (immarka l-kaxxa/i rilevanti):

partecipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali;

terroriżmu;

traffikar ta' bnedmin;

sfruttament sesswali ta' tfal u pornografija bit-tfal;

traffikar illeċitu fi drogi narkotiċi u sustanzi psikotropiċi;

traffikar illeċitu f'armi, munizzjon u splussivi;

korruzzjoni;

frodi, inkluża dik li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej fit-tifsira tal-Konvenzjoni tas-26 ta' Lulju 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej;

laundering ta' flus li ġejjin minn reati;

falsifikar ta' muniti, inkluża l-euro;

reati konnessi mal-informatika;  
reati ambjentali, inkluż it-traffikar illeċitu fi speċi ta' annimali li huma fil-perikolu li jinqerdu u fi speċi u varjetajiet ta' pjanti li huma fil-perikolu li jinqerdu;  
faċilitazzjoni ta' dhul u residenza mhux awtorizzati;  
qtil, offiżi gravi fuq il-persuna;  
kummerċ illeċitu ta' organi u tessuti umani;  
ħtif ta' persuni, restrizzjoni illegali u ħtif ta' ostaġġi;  
razziżmu u ksenofobija;  
serq organizzat jew bl-użu ta' armi;  
traffikar illeċitu f'beni kulturali, inklużi antikitajiet u xogħlijiet tal-arti;  
frodi;  
intrigi ta' qerq u estorsjoni;  
falsifikazzjoni u piraterija ta' prodotti;  
falsifikazzjoni ta' dokumenti amministrattivi u traffikar tagħhom;  
falsifikazzjoni ta' mezzi ta' pagament;  
traffikar illeċitu f'sustanzi ormonali u affarijiet oħra li jippromwovu l-iżvilupp;  
traffikar illeċitu f'materjali nukleari jew radjuattivi;  
traffikar f'vetturi misruqa;  
stupru;  
ħruq volontarju;  
reati li jaqgħu fil-kompetenza tal-Qorti Kriminali Internazzjonali;  
qbid illegali ta' inġenji tal-ajru/ta' bastimenti;  
sabotaġġ.



2.4 Sal-punt li r-reat(i) li rrizulta(w) fl-ordni ta' konfiska identifikat(i) taht il-punt 2.2 mhux/mhumie x kopert(i) mill-punt 2.3, agħti deskrizzjoni sħiħa tar-reat(i) konċernat(i) (din għandha tkopri l-attività kriminali involuta nnifisha (kuntrarjament pereżempju għal klassifikazzjonijiet legali):

.....

.....

.....

.....

.....

.....

(j) Proċedimenti li jirriżultaw fl-ordni ta' konfiska

Indika jekk il-persuna deħritx personalment fil-kawża li wasslet għall-ordni ta' konfiska:

1. Iva, il-persuna deħret personalment fil-kawża li wasslet għall-ordni ta' konfiska.

2. Le, il-persuna ma deħritx personalment fil-kawża li wasslet għall-ordni ta' konfiska.

3. Jekk immarkajt il-kaxxa taht il-punt 2, jekk jogħġbok ikkonferma l-eżistenza ta' wiehed mill-punti segwenti:

3.1a il-persuna kienet ikkonvokata personalment fi ... (jum/xahar/sena) u għaldaqstant infurmata bid-data u l-post skedati tal-kawża li wasslet għall-ordni ta' konfiska u kienet infurmata li tista' tingħata deċiżjoni jekk hi ma tidhirx għall-kawża;

JEW

3.1b il-persuna ma kinitx ikkonvokata personalment iżda b'mezzi oħrajn tasew irċeviet l-informazzjoni uffiċjali tad-data u l-post skedati tal-kawża li wasslet għall-ordni ta' konfiska, b'tali mod li gie stabbilit inekwivokabbilment li hi kienet konxja mill-kawża skedata, u kienet infurmata li tista' tingħata deċiżjoni jekk hija ma tidhirx għall-kawża;

JEW

3.2. konxja mill-kawża skedata, il-persuna kienet tat mandat lil konsulent legali, li kien jew appuntat mill-persuna konċernata jew mill-Istat, biex jiddefendiha fil-kawża, u kienet fil-fatt giet difiża minn dak il-konsulent fil-kawża;

JEW

3.3. il-persuna kienet innotifikata bl-ordni ta' konfiska fi ... (jum/xahar/sena) u kienet infurmata espressament dwar id-dritt għal kawża mill-ġdid jew appell, li fihom il-persuna għandha d-dritt li tipparteċipa u li jippermettu li jiġu eżaminati mill-ġdid il-merti tal-każ, inklużi provi godda, u li jistgħu jwasslu biex tinbidel id-deċiżjoni originali, u

il-persuna ddikjarat espressament li hija ma tikkontestatx id-deċiżjoni;

JEW

il-persuna ma talbitx kawża mill-ġdid jew appell fil-perijodu ta' zmien applikabbli.

4. Jekk immarkajt il-kaxxa taht il-punt 3.1b, 3.2 jew 3.3 fuq, jekk jogħġbok ipprovdni informazzjoni dwar kif giet issodisfatta l-kondizzjoni rilevanti:

.....  
.....

(k) Konverżjoni u trasferiment ta' proprjetà

1. Jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna partita speċifika ta' proprjetà, iddikjara jekk l-Istat emittenti jippermettix li l-konfiska fl-Istat ta' eżekuzzjoni tiegħu l-forma ta' htieġa li tithallas somma ta' flus li tikkorrispondi mal-valur tal-proprjetà.

iva

le

2. Jekk l-ordni ta' konfiska tikkonċerna ammont ta' flus, iddikjara jekk proprjetà oħra, għajr flus miksuba mill-eżekuzzjoni tal-ordni ta' konfiska, tistax tiġi trasferita lill-Istat emittenti:

iva

le

(l) Miżuri alternattivi, inkluż sanzjonijiet ta' kustodja

1. Iddikjara jekk l-Istat emittenti jippermettix lill-Istat ta' eżekuzzjoni li japplika miżuri alternattivi f'każ li mhux possibbli li tiġi infurzata l-ordni ta' konfiska, totalment jew parzjalment:

☐ iva

☐ le

2. Jekk iva, iddikjara liema sanzjonijiet jistgħu jiġu applikati (natura tas-sanzjonijiet u livell massimu tas-sanzjonijiet):

- ☐ Kustodja.( Perijodu massimu): .....
- ☐ Servizz komunitarju (jew l-ekwivalenti) (Perijodu massimu): .....
- ☐ Sanzjonijiet oħra. (Deskrizzjoni): .....  
.....

(m) Ċirkostanzi oħra rilevanti għall-każ (informazzjoni fakultattiva) .....  
.....  
.....

(n) L-ordni ta' konfiska hija meħmuża maċ-ċertifikat.

Firma tal-awtorità li qed toħroġ iċ-ċertifikat u/jew ir-rappreżentant tagħha li tiċċertifika li l-kontenut taċ-ċertifikat huwa preċiż: .....

Isem: .....

Pożizzjoni (titlu/grad): .....

Data: .....

Timbru uffiċjali (jekk disponibbli)

\_\_\_\_\_